

الموسقى البصرية كمصدر لإثراء التصوير المعاصر

بحث مقدم من الدراسة

شذوذ سعد محمد حسنين

المعيدة بكلية التربية النوعية بقسم التربية الفنية ببور سعيد

إشراف

أ.د/ محمد حسنين إبراهيم وصيف

أستاذ للتصميم بقسم التصوير المعاصر بكلية التربية

الفنية بكلية التربية النوعية

جامعة بور سعيد

أ.م.د/ أسامة السيد السيد العاصي

أستاذ للتصوير المساعد بقسم التربية الفنية

بكلية التربية النوعية

جامعة بور سعيد

ملخص البحث:

قام الأغريق القدماء بوضع مصطلح "السينستيزيا" "Synaesthesia" أي العلاقة في التزامن بين الصوت واللون ولقد بدأت المحاولات الأولى للربط والتعميل وال مقابلة بين الصوت واللون منذ حضارة قديمة فقد بدأها العالم السكالدرى العظيم بطليموس' منذ القرن الثاني بعد الميلاد. ووجد الطعام وعلى رأسهم "نيوتن" أن تنسب الرياضية الفاصلة بين ألوان الطيف السماوية تتطابل مع الأصوات الموسيقية المسماة ووفقاً لذلك بدأت المحاولات لفهم الجديدة الرابطة بين اللون والصوت وذلك يعزف موسيقى مع عرض الألوان التي تتطابل معها. وقد بدأت أولى المحاولات لدمج فن الرسم والموسيقى أو ما عرف باسم موسيقى اللون "Color Music" منذ القرن السادس عشر. وكان أحد الرواد فيه الرسام الإيطالي Arcimboldo الذي وضع نظاماً يرسمجم الألوان قائمًا على سلم للألوان مشابه للسلم الموسيقي حوالي (١٥٩٠) ثم تتابعت المحاولات الجريئة في هذا المجال.

Abstract:

The ancient Greeks has developed the term "Synaesthesia" which reflects the relationship in the synchronization between sound and color. The first attempts to link, represent, and correspond between sound and color, have begun since ancient civilized eras, the great Alexandrian scientist "Ptolemaeus" has begun Since the second century AD. The scientists found, headed "Newton", that the mathematical proportions between the seven colors of the spectrum correspond to the seven musical sounds, so numerous scientific attempts has begun to link between color and sound by playing music with displaying the corresponding colors. the first attempts have begun to integrate the art and music, which is known as "color music", since the sixteenth century. The Italian painter Arcimboldo was one of the leaders, who developed a system for color harmony based on colors ladder similar to the music ladder (about 1590).

二十九

إن العلاقة بين المادة الصوتية والمادة المرئية علاقة في خاتمة التقى وجوهه هذا التقى يمكن في أن كلاهما لها خصائص وتأثيرات خاصة بكل منها على حد سواء، تلك التأثيرات في حد ذاتها من الصعب الحكم بها تأثير عن الجميع بين تلك التأثيرات الناتجة عنها معاً، بالرغم من ذلك، فإن الصعوبات التي تتعلق بكلتا المحتويات الصوتية والمرئية لا تمنع الباحثين الطالبين من استكشاف تلك المولدة ومحاولة تجمع بيتهما، فإن التوافق الزمني والمزاج بين الصوت والضوء ومواءحها كالموسيقى والضوء الملون هي ذريعة حديثة ومشتركة لخلق مؤثر سمعي بصري.(١) فإذا كانت بعض الخلايا متعددة الحواس تستجيب لضوء ما في الجزء الأيمن العلوي من المجال البصري، فإنه من شفتها أن تستجيب نفس الخلايا لمصوات ما إذا كان يأتينا من نفس المصطبة، فتتماماً يحدث تداخلاً للمواد البصرية والسماعية في وقت واحد، فإن الخلية متعددة الحواس تستجيب بقوة أكبر مما كانت عليه عندما وجدت تحالف سمعي وبصري متصلين عن بعضهما.(٢)

ثلاثة القرن العطرين قلم بتحطم الحدود بين نوع الفنون في محاولة منه للتأثر على أكثر من حامضة للمعنى وخلق أشكال جديدة من التعبير الفنى، ظهرت مجموعة من الجماعات والاجتماعات الفنية بعد الحرب العالمية الثانية (عام ١٩٤٥) تنتسب لفترة ما بعد الحداثة Post Modern^(٣)، نجحت بين أكثر من مجال، نذكر من تلك الجماعات والاتجاهات على سبيل المثال، جماعة "التفقق Fluxes" فهي: جماعة بذلت في ألمانيا عام ١٩٦٠ وبسرعة انتشرت لتصل لنيوورك وعواصم شمال أوروبا والميدان وكاليفورنيا، من ألمانيا فيها "جوزيف بولز Joseph Beuys" وجورج بريخت George Brecht وروبرت فليون Robert Filiion وغيرهم. اختت الأهداف الاجتماعية اهتماماً أكبر على حساب الأهداف الجمالية عند شبابها، فكان الهدف الرئيسي هو التشكيك في العادات البرجوازية فيما يخص الفن والحياة، وكان معظم مشاركي جماعة "التفقق" من المستقلين الذين كانت لهم ميول (يمينية، ثقافية، ليبية، سماحية، مصرية) فكان اتجاههم إلى استخدام "الوسائط المختلفة Mixed Media" التي توصل أفكراهم للفنية للجمهور كقصاد وافتخار شلعة ومروجة خلال: (الإعلانات، التبرير، التشهية، في الحديث، التمسح، قانون الصوت، الحالات الموسيقية الالكترونية، الفن الشعبي، في الأداء، في التجهيز في الفرج) وأحياناً كثيراً كانت هذه العروض عادةً بعض منها بذلة، في حين أن

ولحد. ومن أهم الاتجاهات: 'فن الحدث Happening Art'، 'فن التجهيز في الفراغ Installation Art' وفن الفيديو Video Art ، وفن الميديا Media Art ، وفن الصوت Sound Art ، وفن الضوء Lumia Art ، وفن التفاعلي Internettive Art وغيرها من الحركات الفنية. (٤)

أولاً: نظرة تاريخية عامة:

قام الأتيريق الشمام بوضع مصطلح "سينستيزيا" أي العلاقة في التزامن بين الصوت واللون، أو الارتباط والتتسق بين ثو甄ن مختلفين من الأحساس، فبدالية التماطل كلن كيف لن علم الصيغة وعلم البصر يتقابلا. (٥)

ولقد بدأت المحاولات الأولى لربط والتتمثل والمقابلة بين الصوت واللون منذ حصور حضارية قديمة فقد بدأها العالم السكتري العظيم 'بيطيموس' منذ القرن الثاني بعد الميلاد. ولا يرتبط اللون بفن التصوير فحسب ولكنه يتجه إلى فنون التحت والمعمار والموسيقى... فالرسام يستعمل لوانه بحكمه وذرالية ويخلط بينها بمقابلة لكل مادية وواقعية. وفنون الموسيقى تستخدم اللون حسية أخرى نراها بذلكنا في التلوينات الأوركسترالية أو 'الظلال للتبايرية' Nuances أو من خلال المقابلات والانقلابات بينهما. والتركيبات الرأسية الهرمونية بين الأصوات أو الخطوط الحنية الممتثلة... وغيرها، فكل مقام موسيقي له ما يقابله من لوان وكل آلة موسيقية تتماطل في طبيعتها مع لون خاص يحدث نفس التباير أو اقرب ما يمكن أسميه ولكن توجد حلقات ازاج عندها الحديث الكثير من القصوص خاصة فيما ينطوي بالواقع المعنوي لمقابلة الصوت مع اللون. (٦)

ومن المحاولات التي ظهرت في القرن السادس عشر تدمج فني الرسم بالموسيقى كان على يد الرسام الإيطالي "أرشيمبولدو Arcimboldo" ، فقد قام بوضع نظاماً لإنسجام الألوان قلائلاً على سلم للألوان مشابه للسلم الموسيقي ظهر ما يسمى بـ"موسيقى اللون Color Music" (٧).

وقررت بعد ذلك التجارب والمصطلحات التي جمعت بين فن الموسيقى والفنون البصرية شئنة لذلك لفترة النمسة عشر قللت محاولات آخر، لكنه ظهرت تدمج الخبرة البصرية مع خبرة

الصوت بوسطة للطماء والفنانين والموسيقيين الذين حلوا ترجمة مكونات الموسيقى المجردة إلى العالم المرئي والملحوظين الذين قاموا بمشروع متكاملة من الألوان والصور في أصلهم والفنانين الذين سعوا لتشكيل لغة جديدة يُسْتَوْت على فكرة التركيب بين أكثر من حاسة.

ثالثاً: المزج بين الصوت (الموسيقى) والضوء (اللون):

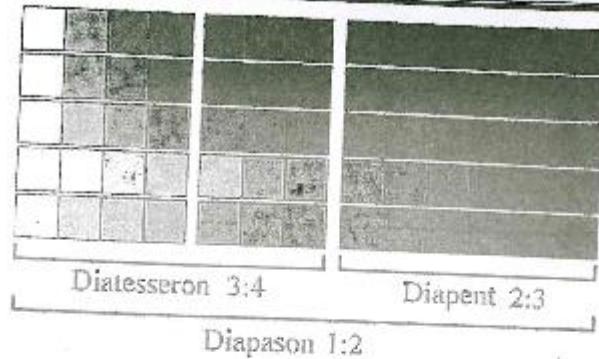
التحمس لفكرة الربط فقد استمد تأليداً من عبارة وردت لأنسطرو وهي: «إن الألوان ربما تنواعم كما تنواعم الأشخاص بسبب تنوعها الباهيج، وكذلك مما يعرف باسم التعدد الحارمان Unity of The Senses أو إمكان قيام حاسة بوظيفة حاسة لغير مثل حس اللون أو سماعة وربما الصوت وهذا». (٨) ومن هنا نشأ المصطلح «سماع اللون» أو "Hearing Synesthesia" أو Color (٩).

ويجد العشاء وعلى رأسهم تيتون، أن النسب الرياضية الفعلية بين ألوان الطيف السبعة تتقابل مع الأصوات الموسيقية السبعة ووفقاً لذلك بذلت المحاولات العلمية الجديدة لربط بين اللون والصوت وذلك بعزف موسيقى مع عرض الألوان التي تتقابل معها. (١٠) وبالطبع فإن صعوبات عديدة قابلت تلك المحاولات في ذلك الوقت إلا أن البحث والتجرب لا تزال جارية حتى الآن.

فيما يلى عرض بعض الدراسات والتجارب لدى العشاء الفنانين ومحاولتهم لجاد علاقة ل الرابط بين الصوت والضوء في أعمالهم.

• دراسة لرشيمبوندو "Arcimboldo" (١٥٩٣-١٥٢٧م) (١١)

قد بذلت أولى المحاولات لدمج فن الرسم والموسيقى لو ما عرف بالموسيقى اللون "Color Music" منه القرن السادس عشر. وكان أحد الرواد فيه الرسام الإيطالي Arcimboldo الذي وضع نظاماً لاستخدام الألوان فلماً على علم للألوان مشابه لعلم الموسيقى حوالي (١٥٩٠) م كما ذكرنا من قبل. ثم تتابعت المحاولات الجريئة في هذا المجال. (١٢)

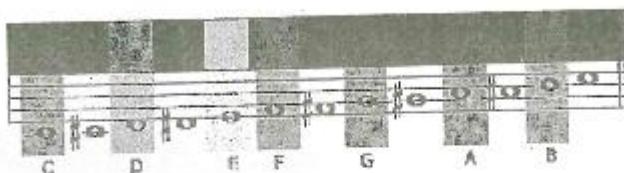
(١٢) "Arcimboldo لوحات للون الموسيقية" (رسومات)
لروجيه نيوتن الموسيقي

• دراسة نيوتن "Newton" (١٧٤٢ - ١٧٢٧)

وقد أظهر العلماء وعلى رأسهم نيوتن، أن النسب الرياضية المترادفة بين ألوان الطيف السبعة تتقارب مع الأصول الموسيقية السبعة. فعمل على اعطاء كل لون طيفي المقاييس الموسيقية له ظاهره (ضوئية صوتية) في المصفوفة الرياضية أي أن لكل رمز موسيقي لون مطابق والعكس. (١٣) فيما تقول نيوتن: أن كل الألوان متضمنة في الضوء الأبيض، فهو مكون من خمسة من الأشكال يمكن أن تحاول بواسطة منشئها، وأختار نيوتن سبعة لوان ربطها بالأجرام السماوية أو الكواكب لتبسيطها، وبالنسبة للدرج الدياتوني في الموسيقى، كالآتي: (١٤)

اللون	النسمة
الأحمر	C
البرتقالي	D
الأصفر	E
الأخضر	F
الأزرق	G
البنفسجي	A

تقابل الون الطيف مع الأصوات الموسيقية السبعة كما وضعتها نيوتن
وعلى الرغم من أن مجموعة الطيف تتدلى في شكل شريط من الأحمر إلى البنفسجي، فإن
نيوتن قسمها في شكل عقدي حيث قسمها في شكل دائرة (١٧).



الرسم البياني لجدول اللون "Newton" نيوتن (١٨) "color scale"



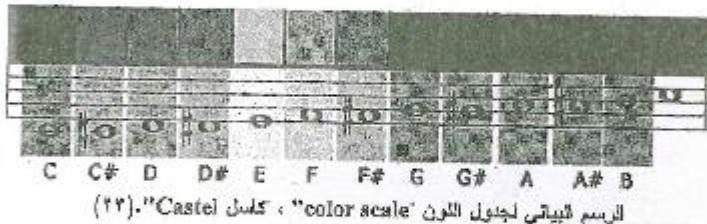
عجلة ترتيب الألوان نيوتن "Newton" (١٩)

دراسة لويس برتراند كاستل "Loris Bertrand Castel" (١٦٨٨-١٧٥٧م) (٢٠)

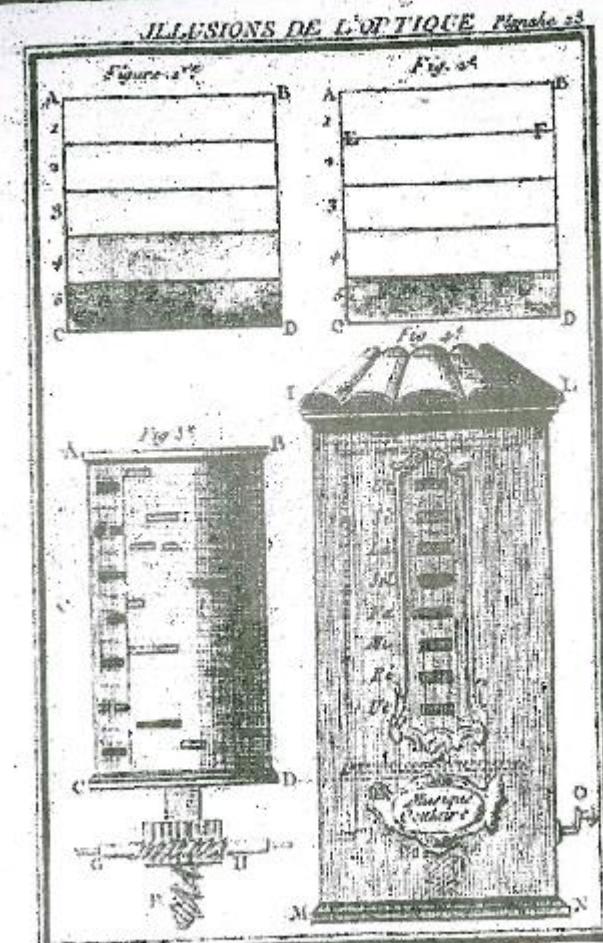
استخدم Castel القسرين اليسوعي والرياضي الفرنسي دراسة نيوتن "Newton" (السلبي ذكرها) في بناء علاقه بين الموسيقى وللون أسماء علم الموسيقى-لون "Color-Music Seal" فهو يحتوي على ١٢ نون تتطابق مع ١٢ نوتة موسيقية، في حين يبدأ جدوله بارتباط بين النوتة الأولى في العلم الموسيقي C وبين اللون الأول في

النوتة الأخيرة في السلم الموسيقي B، أما Castel فقد ربط بين اللون الأزرق والنوتة C، ثم أخذ توزيع Newton للجزمة المرئية، منتهياً إلى أن النوتة C مرتبطة بلون الأزرق والنوتة B مرتبطة باللون النيلي. (٢١)

كما اتفقت إيهات Castel العلمية في الضوء والموسيقى إلى اختراع آلة يمكن أن تجمع بين اللون والموسيقى أو ما يسمى "Color organ" محارلة لتصنيف ما بعد أول شهرين من نوعه وهو آلة موسيقية وفنية تجمع إلى ذلك شرائط تسجيل ملونة متحركة وأضحة عام (١٧٣٤) م. ثم بعد ذلك انشأ العديد من المخترعين الآخرين أحiera لون خاصة بهم "Bainbridge Bishop" "Color organ" "الكتاداء بكايل" من هؤلاء بانيريدج بيشوب Alexander Wallace Rimington (كما منذكر لاحقاً)



الرسم البياني لجدول اللون (color scale) Castel (٢٢).



كسل Castel "موسيقى العين Ocular music"

دراسة بلينبريج بيشوب Bainbridge Bishop (١٨٤٧ - ١٩١٥)

في تهابات القرن التاسع عشر - الإخراقيات التجريبية - عملت عدد من الأدوات التجريبية التي أعيد تطويرها من قبل الروماني Bishop عام (١٨٧٧) تلك التي نظرت بخصوص أنظمة الرسائل الملونة لنفس ذرخ. فقام 'بيشوب' ببناء ثلاثة أجهزة لوحات المفاتيح الصوتية 'Color Organ' فلترة على النصب بالضوء المقليل للصوت معًا أو كل منها بشكل منفصل. (٢٦)



(٢٧) (م ١٨٧٧) : "Bainbridge Bishop 'Color Organ'"

-١٨٥٦ (م) (٢٨) : دراسة الكسندر والاس ريمينتون Alexander Wallace Rimington

(٢٩) (م ١٩١٨)

من أشهر وأهم الدراسات والتي تغيرت نظرة في الربط بين الصوت والضوء دراسة الكسندر

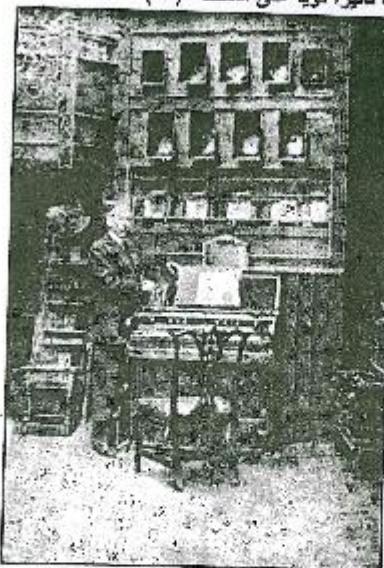
(٢٩)، في محاولة لفتح آفاق جديدة في التفاعل بين الصوت والأشواط الموئنة، وإبطالها مسلحة أكبر من التفاعل وذلك بإشراك الجماهير في سابقة تعد الأولى من نوعها، حيث قدم آلة بيانو مثل المكينة سميت "Color organ" التي شكلت لوحة مفاتيح صوتية متونة أسلسها الأضواء التلغرافية التي صاحت عرضه الأول بمدينة نيويورك عام (١٩١٥م) سميفونية (قصيدة النار) للملحن سكريبلين "Scriabin" فكانت الأضواء الموئنة تعكس على جموع لجسم الجمهور الحاضر الذي ارتدى ملابس بريضام بخصوص هذا الحدث الذي (٣٠). أي أن هذا "الإراغن" كان يترجم الأحصال الموسيقية إلى لوان بمجرد عزفها على لوحة المفاتيح تصاحب عزفًا موسيقىً سمعياً لها.

فقد تلف Rimington عام (١٩١١م) كتاباً كاملاً من أجل إنتهائه هذه النساء:

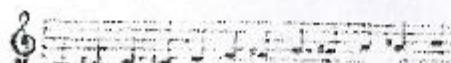
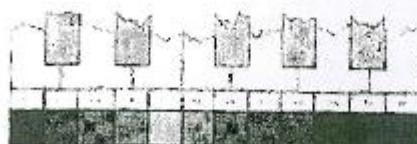
"Colour-Music, The Art of Mobile Colour" (٣١) صدر هذا الكتاب في لندن عام (١٩١٢م). وقد ذكر المؤلف في مقدمة كتابه: إن اهتمامه هو تركيب آلة لموزعها اللون. وقد شغل هذا مني تفكيراً طويلاً، وتجارب كثيرة، نك لذا التفكير في عمل آلة مثل التي بيتو عمراً طويلاً بلغ قرضاً، فلا حاجة إلا الأذى عن تأثير الإنجاز الخاص بالآلة لموزعها اللون". وطبق على ذلك المحاولة فللا: إن عمل "رمنجتون" بعد عمل رادن. وعلى الرغم من أنه سعي الآلة الإنسانية في لفراude "Color-Organ" فهو لم يهدف إلى أن يثبت من خلالها أن موجات معينة من الضوء لها ما يقابلها تماماً من موجات الصوت المساعدة. لقد مستخدم المفاتيح الموسيقية فقط نفس ملائمه. نك قام باختراع آلة تحوي لوحة مفاتيح كلوحة المفاتيح الموسيقية، وي بواسطتها يسلط بعض الضوء على شاشة." (٣٢)

ويشير W:Brown في كتابها إلى أن الأهمية في لفراude "Rمنجتون" تأتي من أنه أدخل العلاقات الزمنية لأول مرة في مواد الألوان، حيث جعل الألوان تتحرك في زمان ممتد، كما يحدث بالنسبة للمحن الموسيقي. ويشرح "رمنجتون" الهدف من عمله قائلاً: "لا يوجد في خالص اللون بمفرده، لا يوجد في يمتع اللون من أجل اللون، كما يمتع الموسيقى الصوت. نك حل اللون من أجل اللون، كما يمتع الموسيقى الصوت. لقد حل اللون محلًا شبيهاً في كل اللون التي سقطها أو استخدم مضموماً لوسائل أخرى لدراسة الحواس أو العواطف. وأن 'موسيقى اللون' "Color Music" أو "إن اللون المتحرك Mobile colour art" هو الفن الذي يملأ الفجوة. بين اللون وفي اللون، كذلك الفجوة التي يسددها في الموسيقى بالنسبة للصوت، وبأخذ بعد هذا"

في أسلوب القراء نحو الربط بين اللون والمعنى حين يقول: اللون يمكن أن يمدنا ببهجة كما يمدنا الصوت. وهو يملك تأثيراً قوياً على العاطفة." (٢٤)



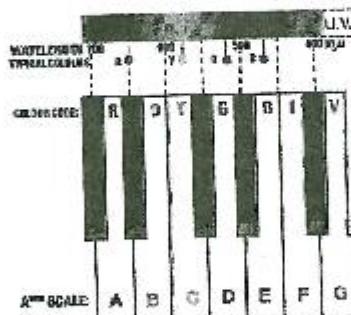
Alexander Wallace Rimington : "الكسندر والاس رمنجتون Color Organ"
(١٨٩٣) Rimington



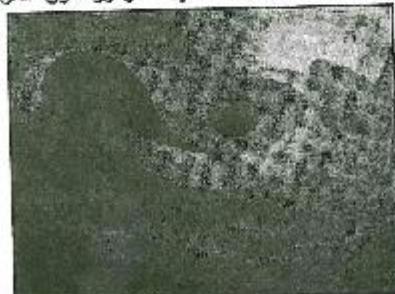
لوحة ملائج صوتية ملونة "الكسندر والاس رمنجتون Alexander Wallace Rimington
1893

* دراسة روبي دي مايستر Roy De Maistre (١٨٩٤-١٩٦٨ م) (٣٦)

عازف موسيقي أسترالي تحول إلى رسام يوضع نظام 'رموز اللون- الموسيقى' Color-Music Cods معتقداً على نظريةNewton 'لون' الخاصة باللون والتي تربط اللون بسبعة درجات صوتية 'Pitches' موسيقية في العمل الموسيقي، وهذا الربط هو العلاقة الرياضية بين ترددات الصوت وترددات الضوء. وقد قام Maistre بتكوين هذا النظام على أساس العلاقة بين الدرجة الصوتية 'Pitch' وأصل اللون 'Hue'. وقد اعتمد على هذا النظام في رسم لوحته الشهيرة 'иковين إيقاعي بالأصفر والأخضر الصغير' Rhythmic composition in yellow green minor (١٩١٩ م). (٣٧)



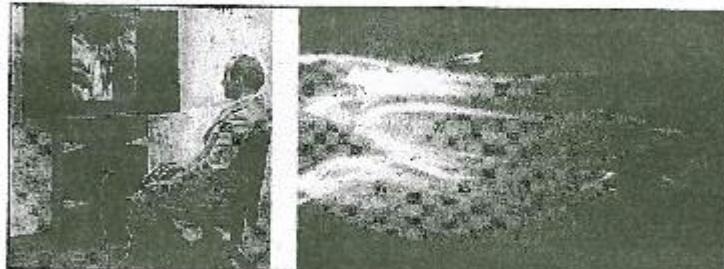
نظام روبي دي مايستر 'Roy De Maistre' لرموز اللون- الموسيقى. (٣٨)



иковين إيقاعي بالأصفر والأخضر الصغير Rhythmic composition in yellow green minor

• دراسة توماس ويلفريد "Thomas Wilfried" (١٩٦٧-١٨٨٦م) (٤٠)

توماس ويلفريد "Thomas Wilfried" عالم نماركي الأصل قام باختراع آلة "كلافيلوكس Clavilux" وعرضها بنيويورك عام (١٩٤٢) ذي هي آلة لا تعزف موسيقى سمعية على الإطلاق ولكنها تعزف مؤلفات خاصة يختارها ويستعمل فيها الآلوان فقط. فهي موسيقى للعين وينفس طرق وقوالب النايليف الموسيقي من خطوط لحنية وأصوات مصاحبة ولبلقاعات. أي أنها فن آخر يوحى بالصوت من خلال اللون (اللون) محظوظة بذلك نظرية تدعي إلى أن اللون والصوت الموسيقي يشكلان اقرب الارتباطات بين الحواس البشرية التي تتكون بها لفسيّة الإنسان.(٤١)



آلة "الكلافيلوكس" Clavilux، توماس ويلفريد Thomas Wilfried (١٩٤٢م) (٤٢)

• دراسة أوستكار فيشينجر "Oskar Fischinger" (١٩٣٠-١٩٦٧م) (٤٣)

الفنان الألماني أوستكار فيشينجر Oscar Fischinger من الرواد في مجال "الموسيقى البصرية Visualmusic" على أسلن إيجاثة التي وضعها عام (١٩٣٢م) فقد افترض وجود علاقات بين الموجات الصوتية و الموجات البصرية الزخرفية، حيث لمكث تجربة من تسجيل أشكال إيقاعية بصرية متزامنة ومتاثرة بتأثيرات الموجات الصوتية.(٤٤)

وهو ليضاً اخترع ما يسمى بـ"ماكينة تقطيع الشمع Wax Slicing Machine" والتي اسرفت عن قشاء صور تجريبية تحترى على مساحات تتحرك في إطار زمني(٤٥)، قاده من خلالها تجارب الشمع "Wax Experiments" (١٩٢٦-١٩٣١م)، فهو عبارة عن مساحات

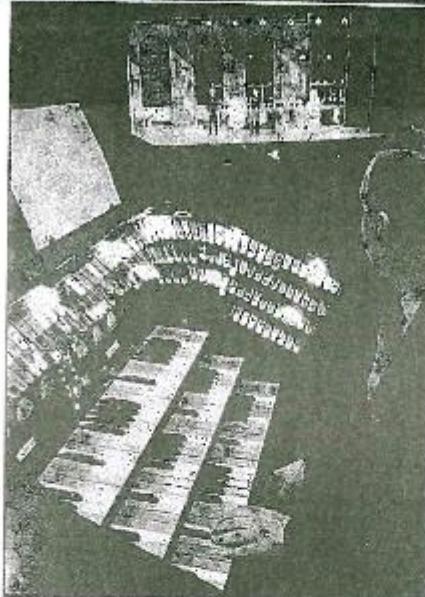
والمعنى. غيرهم من أنها لا تلزمها موسيقى سماعية ولكنها تعطي موسيقى تلعيب من خلال حركتها.



لقطة من فيديو 'تجربة الشمع'، 'Wax Experiments' (١٩٢٦-١٩٢١) م (٤٥)

* دراسة فرديك بنتام "Frederick Bantam" (١٩١١-١٩٠٠) م (٤٦)

جاء العالم البريطاني فرديك بنتام بختراع جديد عام (١٩٣٤) م هو آلة "الكون مول الضوئي لللون Color Light Console" فهي عبارة عن آلة تشبه "آلة عرض اللون Color organ" تتمكن من عزف موسيقى اللون. وقد استخدم الفنان الرجال " والت ديزني" هذه العلاقات بين الموسيقى واللون في فيلمه الكبير (فلانلاريا) عام (١٩٣٧) م. (٤٧)



آله "الكون سول الضوئي الملون"
"Color Light Console" (1934) (٤٨) فردرريك بنتام

ثانية: ثالبي الموسيقى البصرية : "Visual Music"

سوف نستعرض أعمال ثالبي الموسيقى البصرية طبقاً لثلاث تصنيفات وضجتهم
ثالثة Stefanie L. Ku (٤٩) في رسالتها عن تركيب الصوت و الصور المتحركة. فهي
كالتالي: محاكاة الصوت برواية ذلية، تحكيم الصوت إلى روایة زينة، الإندماج الشامل للصوت
والصورة.

فمعظم الأعمال التي تدرج في أول تصنيفين هي من إنتاج مشغلات بحثة للصوت (مثل:
الصور الثابتة والمتحركة الذين لديهم خصائص وسموكيات الصوت) بينما أعمال التصنيف

الأخير تصل على التكامل بين الصورة والصوت بمعنى التمايز وفي بعض الأحيان تتطلب على تطور موزع / تركيب الصوت والصور كـكل. (٥٠)

(١) محاكاة للصوت للرؤية الثالثية:

'Emulation of Sound into Static Visual'

هذا التصنيف يحتوي على مصوريين أرادوا أن تسمع لوحوthem وعلى موسيقيين أرادوا أن أروي الحاتهم فهم كالآتي:

* التجريديون كالنمسكي "Kandinsky" (١٨٦٦-١٩٤٤)(٤٢)، كلي "Klee" (١٨٧٩-١٩٤٠)(٥١) "سيريلونيس Ciurlionis" (١٨٧٥-١٩١١)(٥٢):

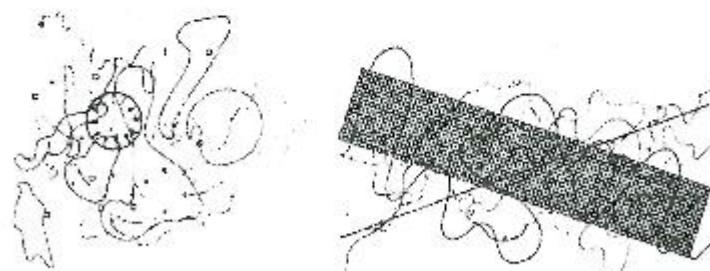
يعتبر الفنان الروسي كالنمسكي والسويسري كلي واللithuanian "سيريلونيس" من مؤسسي تلك التجريدية ومن بين أول من عملوا على تحويل النغمات الموسيقية إلى نماذج متسلقة من الألوان، فعملوا على التقاط الحركة المسموعة بفاحطية وتحويلها إلى خطوط وأشكال تحتوى في داخلها على جدول زمني من الألوان. فربطوا بين النغمة وطبيعة حجم الصوت وبين درجات اللون، حتى أن كالنمسكي زعم أنه حين يرى الألوان فإنه يستمع إلى موسيقى. (٥٣)، (٥٤)



سوناتا (سوناتا لترجم) "Sonata (Sonata of the Stars)"، "سيريلونيس Ciurlionis" (١٩٠٨)(٥٥)

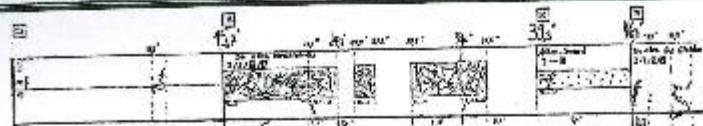
- الملحنون "أوجرد فاريس" Edgard Varese (١٨٨٣-١٩٦٥م)، "جون كوج" John Cage (١٩١٢-١٩٩٢م)، "إنس سيناكيس" Iannis Xenakis (١٩٢٢-٢٠٠١م)، "جيورجي نيجيني" Gyorg Ligeti (١٩٢٣-٢٠٠٦م)، "كارلهاينز استوكههوسن" Karlheinz Stockhausen (١٩٢٨-٢٠٠٧م)، "باولو موتا" Paulo Motta (١٩٥١-٢٠١١م) :

في الخمسينات والستينات، الملحنون "أوجرد فاريس" الفرنسي و "جون كوج" الأمريكي و "إنس سيناكيس" اليوناني و "جيورجي نيجيني" الروسي و "كارلهاينز استوكههوسن" الألماني و "باولو موتا" البرازيلي، حاولوا استخدام هيكل إيقاع أقل تفاصيله ، أقل نسخة ، أقل أجهزة وبخطوات عن طريق جيدة لنقل أفكارهم بصرياً. مما تدري إلى بدأوا تدوين موسيقى الرسم (أي تدوين الموسيقى على هيئة رسوم بيالية "Musical Graphic"). فطريق سيريل العثام: أنتجوا عدة علامات رسومية بصرية رائعة حيث أنها تجاوزت وظيفتها كمجموعة من العلامات الموسيقية لتصبح تجسيدات جمالية للصوت والصورة. ويرغم من ذلك فقد ذكر "كارلهاينز استوكههوسن" Karlheinz Stockhausen أن رسوماتهم هذه بشكل عام كانت غير مرضاة للمجتمع ولاقت نفور من جمعية الصوت والصورة.(١٢)



(يمين) "Fontana Mix" (يسار) "Cartridge Music"

(١٢) "John Cage" جون كوج



(١٤) "Karlheinz Stockhausen" "Kontakte"



(١٥) "Paulo Motta" "Chance Music"

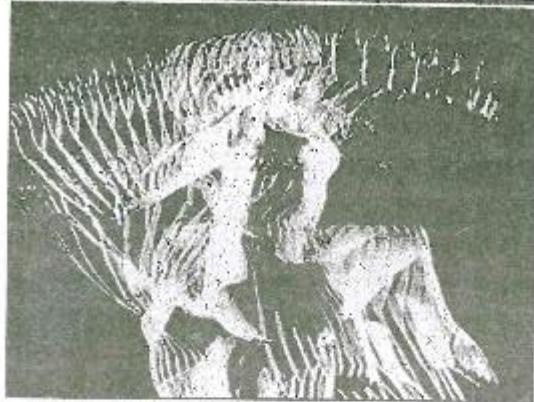
٤) محاكاة الصوت لرواية زمانية :

'Emulation of Sound into Temporal Visual'

هذا التصنيف يتضمن الكثير من الأعمال الفنية باتجاهاتها المختلفة فعلى سبيل المثال وليس الحصر:

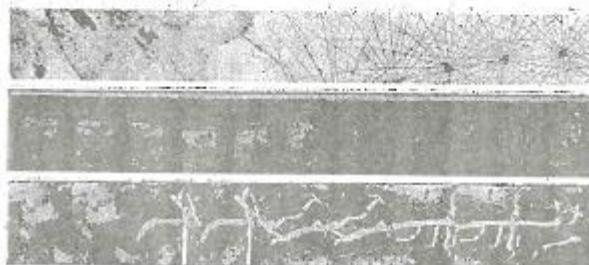
- * أولئك المصممين للرسوم المتحركة تورمان مكلارين "Norman McLaren" (١٩١٤-١٩٩١م) و هاري سميث "Harry Smith" (١٩٠٢-١٩٨٧م):

الرسام الكندي McLaren استخدم الصوت بكثرة كفارة دائمة خلف الشكاله لتزيير الرواية، وأحياناً كان هو من يقوم بتأليف الموسيقى لأعماله البصرية (١٦). أما الموسيقي والمخرج الأمريكي Smith عمل بالتوالي مع الملحن تويجي إتو Teiji Ito في سلسلة الأفلام المتركرة "السهرات الأولى Early Abstraction" بين عامي ١٩٢٩-١٩٥٦م مثل هذا العمل التكتقني نتج عن تفاعل منظور بين الصوت والصورة (١٧).



(٧٠) 'Pas de Deux'، نورمان ماكلارين Norman McLaren (١٩٦٨) م (٧٠)

• الموسيقى البصرية الخاصة بستان بركمهنج Stan Brakhage (١٩٢٣ - ٢٠٠٢) في فيلم 'Visual Music'، فبرغم أن المخرج الأمريكي 'بركمهنج' كريداً في 'الموسيقى البصرية Visual Music'، فهو رغم أن مصادر الهامة نشأت من الموسيقيين كان تأثيراً ما يستخدم الصوت في الأفلام. فالموسقي البصرية في أعماله موسيقى للعين، فلن جوهرها محاكاة للصوت من خلال الأشكال التعبيرية التجريدية، فكانت 'الموسيقى البصرية الصامتة' "Silent Visual Music". وقد استطاع تشابه الرسمات كيلدنسكي Kandinsky و سيرليونيس Clurionis. وقد استطاع 'بركمهنج' أن يستخدم عدة تقنيات في أفلامه من أهمها التغير البهائش على اللوحة نفسه (مثل الرسم - التخش ، الحرق) (٧٢)



(٧٣) 'Mandrake'، ستان بركمهنج Stan Brakhage

"Mothlight" ١٩٦٣، ٦ ألم، آقي، لون، صامت، ١٩٦٣ م (أعلى).

"The Dante Quartet /Purgation" ١٩٨٧ م (أوسط)، ٤ ألم، آقي، لون، صامت، ١٩٨٧ م (أوسط).

"Yggdrasil": جذورها نجوم في المقتل البشري، لون، صامت، ١٩٩٧ م (أمثل).

* الفنان "آنيس اكستاكيس" Tannis Xenakis (١٩٢٢-٢٠٠٢) :

يعتبر الملحن اليوناني "آنيس اكستاكيس" من مؤلفي التراكيب "Synaestheist" فحاول أن يصل للجانب البصري لمواليته عن طريق إعداده لحضوره على تنط معين بدلاً من استنشاق الألوان. فائضاً "Diatope" عام ١٩٧٨ وهو عبارة عن تجهيز من مصادرات من الليزر الميرمية المعقدة ولديات الإضاءة ومبريات تنقل حركات الأجهزة تزامناً مع الصوت (٧٥).



"آنيس اكستاكيس" "Diatope" (١٩٧٨). م (٧٣).

* الفنان أحمد يسروى (١٩٧٨) :

قدم الفنان المصري أحمد يسروى يقصر اللونون بدار الأوبرا المصرية (٢٠٠٥) حفل مجده في الفراغ من حيث الضوئي والصوتى يعنوان "موسيقى مطلق". كتاب يسروى عن عمله هذا في رسالته عن الأبعاد التعبيرية للمؤشرات الصوتية قائل: "موضوع العمل الفني يقصد بالرموز ولدلائل المسموعة والبصرية إحدى الأقطاب الاجتماعية الافتلاقية والتي تعانى من الجحود للفكري، وتنطوي على الأشماء لترويجي، والتوايت، ورجيمية الإنماء الثقافي، والتي تتخلص من الانفتاح العولمي يشكل عاماً" (٧٨).

غير عن عمله بالصوت والضوء بطرق بنائية تعامل على التناول. المتزامن حسياً لهما، فقام ببناء مجسم من مكعب ضخم طاف في الفراغ من مجموعة متناثرة من الخطوط الصوتوية الطويلة والعرضية في تسبّب مفعّل أثني على نظام شبكي هندسي في الفراغ بينما للفراغ العجيب بهذا المكعب هي المساحة الفراغية الشاسعة المطلقة تماماً والمتاحة لحركة الزارين فيها تنتهي العمل. (٧٩)



"مجتمع مفقود" ، تجهيز في الفراغ، محمد بسواني، قصر الفنون بدار الأوبرا المصرية (٢٠٠٥) (٨٠)

الأشداج الشامل للصوت والصورة :

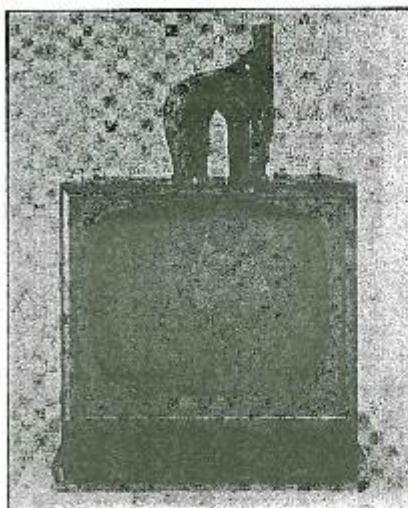
'Comprehensive Fusion of Sound and Image'

هذا التصنيف يضع نظرة عندما كسبت الكمبيوترات الشخصية طاقة كافية لمعالجة معلومات الصوت والصورة بكافأة. ولكن لم تكون التكنولوجيا نهاية المطاف ولكن فقط للوصولة كما أقترح "جين يونجبلود" Gene Youngblood (٨١) (٨٢) :

• الفنان تام جون بايك Nam June Paik (١٩٣٢ - ٢٠٠٠م) (٨٣)

يعتبر الفنان الأمريكي الكوري تام جون بايك "Nam June Paik" من مؤسسي فن

ما أدى إلى خلق تداخل في الإشارة لو الصورة المنقونة. المقطعيين اعطوا تأثير للفيديو وبعد مدة أحد عشر ثانية فديوهات مختلفة داخل بعضها وخلال هذا التأثير قُلل برامج الكمبيوتر الخاصة بمعالجة الفيديو.^(٨٥) وكانت له عدة محاولات لدمج الفيديو مع الموسيقى حيث قام بعرض عدداً شاشات التلفزيونية بأحجام مختلفة متصلة بالفيديو وكل شاشة تحتوي على صوت موسيقى.



القناة المغناطيسية "Magnet TV" تأسست في عام ١٩٩٥م، باسم "نام جون بيك" (Nam June Paik).

* الفنان جولان ليفين "Golan Levin" (١٩٧٧ -) :

الفنان الأمريكي جولان ليفين *Golan Levin* أحد فناني الميديا الجديدة new media وملحن ومؤدي ومهندس(٦٨)، قدم في رسالته بعنوان *رسم التداخل للأداء السمعي البصري Painterly Interfaces for Audiovisual Performance* صورة عالمية مبتكرة عن تاريخ نظم الموسيقى المرئية وقدم تلخيصه كالتالي: الكمبيوتر الجديد يربط بين الوقت الحقيقي والأداء العازم لل بصري والصوت. هنا الربط يعتمد على فكرة عدم شراء ولا تهابي مادة الرؤية المسموعة أو "السمع البصري *Audiovisual*" والتي تعتمد على التأثير والتراكب، يمكنها إضافة وظائف متعددة، حيث أن الصوت يحيط بالصورة، فـ رسالته

لقطة من أحد أعماله "البيئة المصورة للبصرية التفاعلية"

(٨٧، ٨٨) "Floor Environment in use"

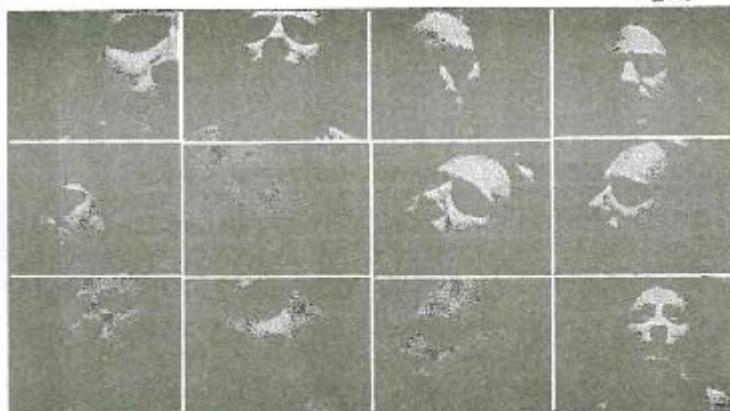


لقطة من 'Floor in use'، جولان ليفين (٨٦) "Golan Levin

• الفنان غاليس لوجوثيريس 'Fanis Logothetis' •

الفنان غاليس لوجوثيريس 'Fanis Logothetis' ولد في منتصف تسعينات في أثينا باليونان، هو فنان بصري Visual Artist درس التصوير الفوتوغرافي والفنون البصرية لأكثر من عقد شارك في معارض ومهرجانات الفنون الرقمية باليونان و بدان أوروبية أخرى. (٤٠) له العديد من الأعمال في آن الفيديو الأدائي Video Performance Art، ففي عمله "الكسوف لكلن للفيلم الأسود" Total Film Noir Eclipse of Sun (عام ٢٠٠٧)، تجده ينطلاع بإيماءة و لظلان من خلال التغير السريع نزوياً سقوط الشوء على وجهين واحد لأمرأة والأخر لفنان نفسه صاحب العمل، متزامن

مع الحركة السريعة لزوجها الإضاعة المتقدمة على الوجهين موسيقى تصويرية سريعة الإيقاع.



بعض اللقطات من فيديو 'Total Eclipse of Film Noir'

(٢٠٠٧) Fanis Logothetis

ولخيراً نشير الانتباه إلى أن التصنيفات الثلاثة السلبية لفناني "الموسيقى البصرية Visual Music" واعتبارهم هي تصريحات مجازية على أساس أي تصنيف منهم يطغى أكثر من الآخر على أعمال الفنان، فهذا إعمال فنية تدرج تحت تصنيفين منهم وأجهلنا الثلاثة معاً.

المراجع:

- 1) Mick Grierson(2007): *Audiovisual Composition*, London,P2

منشور من على الموقع:

<http://www.uncommonforum.com/viewtopic.php?p=328060>

- 2) Ibid, P2

٣) تعددت التعريفات حول مصطلح 'ما بعد الحداثة Post Modern'، تذكر منها : أنها فترة هيمنة الصورة على الواقع وفيها تكونت الخبرات التي تضطلع فيها باليوساطة فيها ونظلها، ممهدة في تشكيل الشخصية أو الفرد أكثر من الخبرات اليومية العادية، كما أنها تقوم بدور كبير في تشكيل افراستها وتصوراتها عن الواقع بشكل يلقي الدور الذي تقوم به الخبرات الفعلية في ذلك. من المصدر إخالد محمد البغدادي (٢٠٠٨)؛ الاجهات النقد في لون ما بعد الحداثة، الهيئة العلمية المصرية للكتاب ص ٤٢

٤) هويدا الصباغي (٢٠٠٨)؛ لون ما بعد الحداثة في مصر والعالم، الهيئة العامة للكتب، من

٢٤٦,٣٤٥

٥) احمد محمد يحيوي غنيم (٢٠٠٦)؛ الأبعاد التعبيرية للمؤثرات الصوتية ودورها في بناء العمل الفني التشكيلي في تصوير ما بعد الحداثة، كلية التربية الفنية، كلية حلوان، رسالة ماجستير من ١٤٧

- ٦) Stefanie L. Ku (2007): *Lambent Chondrule Mimesis, A Composition of Sound and Moving Image*, University of California, Santa Barbara, Master of Arts in Media Arts and Technology, p1

٧) ناجي حسن قاسم (٢٠٠٦)؛ سينولوجيا النغم والتلوين، دار نكتب للطبعة للنشر والتوزيع، من ٩١,٩ - ٩

٨) احمد مختار عمر(١٩٩٧)؛ اللغة و اللون، عالم للكتب، القاهرة، ط٢، ص ١٧٦

٩) المرجع نفسه، ص ١٧٥

١٠) المرجع نفسه، ص ١٧٦

١١) ناجي حسن قاسم (٢٠٠٦)؛ مرجع سلفي، ص ٩١

١٢) أحمد مختار عمر (١٩٩٧): مرجع سابق، ص ١٧١

١٣) <http://www.daysyn.com/History.html>

١٤) www.newton.ac.uk/newlife.html

١٥) أحمد محمد بسوبي غنيم (٢٠٠١): مرجع سابق، ص ٧٦

١٦) أحمد مختار عمر (١٩٩٧): مرجع سابق، ص ١١٢

١٧) أحمد مختار عمر (١٩٩٧): مرجع سابق، ص ١١٦

١٨) Maura McDonnell (2007): Visual Music, the Visual Music Marathon Program Catalog, Northeastern University in Boston, USA, P13

منشور من الموقع:

[/http://www.soundingvisual.com](http://www.soundingvisual.com)

١٩) <http://www.musicologie.org/Biographies/c/castel.html>

٢٠) <http://home.vicnet.nct.au/~colmusic/>

٢١) سارة مصطفى محمد كامل (٢٠٠٩): مقومات البناء التشكيلي للصورة والصوت في القبالم السينمائي وأمكانية تطبيقها مراجعاً في بعض الأعمال السينمائية، قسم لفتوغرافيا وسينما وانتقاليون، كلية الفنون التطبيقية، جامعة الأكتوبر، رسالة ماجستير، ص ٣٢١ - ٣٢٢

٢٢

٢٢) أحمد مختار عمر (١٩٩٧): مرجع سابق، ص ١٧٦

٢٣) Maura McDonnell (2007): OP, P15

٢٤) http://de.wikipedia.org/wiki/Louis-Bertrand_Castel

٢٥) <http://www.findagrave.com/cgi-bin/fg.cgi?page=gr&GRid=49895157>

٢٦) أحمد محمد بسوبي غنيم (٢٠٠١): مرجع سابق، ص ٧٨

٢٧) Mia Makela(2006): LIVE CINEMA, Language and Elements, Helsinki University of Art and Design, Master of New Media, p13

٢٨) http://www.christies.com/LotFinder/lot_details.aspx?intObjectID=4200000

- 29) Maura McDonnell (2003): Visual Music, Media Technology, Trinity College, Dublin, Ireland, p 10

٢٠) احمد محمد سليماني شريم (٢٠٠٦): مرجع سابق، ص ٧٤

31) <http://www.evabreuerartdealer.com.au/artists/roy-de-maistre/roy-de-maistre>
1894-1968

32) Maura McDonnell(2003):OP, P10

٢١) Sir H. Herkomer (١٨٤٩-١٩١١) رسام بريطاني من أصل ألماني، وهو أيضاً نحات وكاتب وملحن ورائد في اخراج الأفلام. من على الموقع:
http://fr.wikipedia.org/wiki/Hubert_von_Herkomer

٢٢) احمد مختار عز (١٩٩٢): مرجع سابق، ص ١٧٦، ١٧٧

٢٣) المراجع نفسه، ص ١٧٧

36) <http://www.paradise2012.com/visualMusic/musima/>

37) <http://www.evabreuerartdealer.com.au/artists/roy-de-maistre/roy-de-maistre>
1894-1968

٢٤) ملوك مصطفى سعيد كامل (٢٠٠٩م): مرجع سابق، ص ٤١٤

39) <http://home.vlenet.net.au/~eolmusic/maistr.e.htm>

40) <http://alwayshuman.tumblr.com/post/15024097871/thomas-wilfred-1889-1968>

٤١) ناجي حسن قلس (٢٠٠١): مرجع سابق، ص ١٧

42) Mia Mäkelä(2006):Op, p16

٤٣) احمد محمد سليماني شريم (٢٠٠٦): مرجع سابق، ص ٩٦-٩٧

44) Stefanie L. Ku (2007): OP,P5

(٤٥) <https://bitly.ms/154592124>

٤٧) ناجي حسن قاسم (٢٠٠٦): مرجع مليل، هن ١٠٧

48) <http://www.strandarchive.co.uk/control/manual/lightconsole/lightconsole.html>

٤٩) Stefanie L. Ku هي فنانة في التأليف الموسيقي الإلكتروني ثالث برجة الماجستير عام (٢٠٠٧) في الموسيقى الإلكترونية وفنون الميديا والتكنولوجيا من جامعة سانتا باربارا، كاليفورنيا.

http://www.stefanieku.com/About_Me.html من على

الموقع:

50) Stefanie L. Ku (2007): OP, P2

51) <http://www.tate.org.uk/art/artists/wassily-kandinsky-1382>

52) <http://www.tate.org.uk/art/artists/paul-klee-1417>

53) ciurlionis.eu/en/

54) Stefanie L. Ku (2007): OP, P2

55) Mia Makela(2006):Op, p13

56) http://www.lituanius.org/2005/05_2_Gostautas.htm

57) <http://www.classicalarchives.com/composer/3499.html>

58) <http://www.classicalarchives.com/composer/5868.html>

59) en.wikipedia.org/wiki/Iannis_Kenakis

60) http://www.naxos.com/person/Gyorgy_Ligeti/22120.htm

61) <http://www.stuckhausen.org/>

62) <http://www.dicionariomph.com.br/paulo-motta>

63) Stefanie L. Ku (2007): OP, P3

64) Ibid, P11

65) Ibid

66) Ibid

67) www.screenonline.org.uk/people/id/446775/

68) <http://ginsbergblog.blogspot.com/2011/05/harry-smith.html>

69) Ibid, P5

70) Stefanie L. Ku (2007): OP, P5

71) <http://www.johncoulthart.com/feuilleton/2008/04/12/norman-mclaren/>

72) www.rouge.com.au/l/brakhage.html

73) Stefanie L. Ku (2007): OP, P6

74) Ibid

75) <http://www.iannis-xenakis.org/xen/bio/bio.html>

76) Stefanie L. Ku (2007): OP, P6

77) Stefanie L. Ku (2007): OP, P7

78) <http://www.shmedbasiony.com/about.html>

٧١) أحمد محمد بسواني غنيم (٢٠٠٦): مرجع سلبي، ص ٢٣٩

٧٢) أحمد محمد بسواني غنيم (٢٠٠٦): مرجع سلبي، ص ٢٤١

81) <http://www.shmedbasiony.com/viewproject.php?IssuesID=10>

٨٢) جين يونجبلاد (٢٠ ميلو ١١٤٤ -) هو الكاتب المعروف دولياً في فنون الميديا والسياسة، وهو باحث محترم في التاريخ ونظريات السينما البدنية. أحد موسوعة السينما "Expanded Cinema" عام (١٩٧٠) م. في كتابه الأول تكلم عن الفيديو كشكل فني، مما كان له تأثير قوي على إنشاء مجال "فنون الميديا" Media Arts" تتخصص في و

علم معترف به. من على الموقع:

http://en.wikipedia.org/wiki/Gene_Youngblood

83) <http://www.paikstudios.com/bio.html>

٨٤) آن الـVideo Art هو فن يصل على تنظيف كليرات وأجهزة الفيديو، والكمبيوترات وشاشات العرض، كوسائل لعرض أعمال فنية. ومن أهم ما يميز آن الـVideo هو إمكانية التحكم في العرض البصري والسمعي في آن واحد من خلال حمل ديناميكي متعدد، فالعمل على التحكم والการแสดง يتم تسجيلها بشكل متتابع من خلال التحكم

بصورة الكترونية حيث تقدم فكرة الفيديو على الأشكال المرئية التي يتم تخزينها بصورة
لكترونية على الشريط.

من المصدر: علي أحمد عمر زين الدين (٢٠٠٧): القيم التشكيلية والتعبيرية للفنون ما
بعد الحداثة والإلهام منها لإثراء التصوير لطلاب التربية النوعية، كلية التربية النوعية،
جامعة عين شمس، رسالة دكتوراه، ص ٧٣٦

85) Mia Mäkelä(2006):OP, P63

86) Stefanie L. Ku (2007): OP, P7

87) http://www.cmu.edu/cas/people/levin_golan.html

88) Golan Levin (2000): Painterly Interfaces for Audiovisual
Performance, School Of Architecture and Planning, Massachusetts
Institute of Technology, Master of Science in Media Arts and
Sciences, p95

89) Golan Levin (2000): OP, P96

<http://photographystudio.gr/english/fanislogothetisev/index.html>